

Remise du Label européen des langues

Luxembourg. A l'occasion de la Journée européenne des langues 2020, Anefore vient d'annoncer les lauréats du concours «Label européen des langues 2018-2020». Le Label européen des langues est une distinction qui récompense les initiatives innovantes dans le domaine de l'enseignement et de l'apprentissage des langues.

Deux projets ont obtenu un Label européen des langues (et gagnent chacun un bon d'achat de 1.000 euros. Il s'agit du projet «Gebärdensprache goes digital», où un lexique multilingue en ligne pour personnes déficientes auditives a été élaboré.

L'application web propose tout un lexique de termes non seulement en langue des signes (allemande), mais aussi dans d'autres langues. Elle facilite ainsi l'apprentissage plurilingue des personnes déficientes auditives. D'autre part,

elle permet également aux personnes non déficientes auditives de s'initier à la langue des signes et de découvrir les différentes traductions. Le projet a été réalisé par l'asbl Solidarität mit Hörgeschädigten - Hörgeschädigten Beratung SmH, en association avec EducDesign. Le deuxième projet lauréat est intitulé «Frühe mehrsprachige Bildung in der Luxemburger Kindertagesbetreuung» et a été réalisé par la Crèche Margréitchen, situé à Bissen, et géré par l'asbl Anne. L'idée de ce projet est d'initier les très jeunes enfants (0 à 4 ans) aux différences linguistiques par le biais de marionnettes à main.

Outre ces deux distinctions, un prix d'encouragement a été décerné à une initiative d'alphabétisation de femmes réfugiées, intitulée «Pour apprendre l'alphabet et les chiffres».

Ce projet a été mis en oeuvre par l'association A-Prendre, qui s'est vu offrir un bon d'achat de 250 euros.

Erteilung des Europäischen Sprachensiegels

Luxembourg: Zum europäischen Tag der Sprachen 2020 hat Anefore die Gewinner des Wettbewerbs „Europäisches Sprachensiegel 2018-2020“ verkündet. Das europäische Sprachensiegel ist eine Auszeichnung die innovative Initiativen belohnt im Bereich der Bildung und des Sprachenlernens.

Zwei Projekte haben das europäische Sprachensiegel erhalten und gewinnen jeder einen Einkaufsgutschein von 1000 €. Es handelt sich um das Projekt „Gebärdensprache goes digital“ wo ein mehrsprachiges online Lexikon ausgearbeitet wurde für Menschen mit einer Hörschädigung.

Die Webapplikation bietet ein Wörterbuch mit Wörtern in Deutscher Gebärdensprache und in anderen Sprachen. Es vereinfacht so das pluri-sprachliche Lernen von hörgeschädigten Menschen. Auf der anderen Seite erlaubt es nicht hörgeschädigten Menschen sich in die Gebärdensprache einzuführen und die verschiedenen Übersetzungen zu entdecken. Das Projekt wurde von der Vereinigung Solidarität mit Hörgeschädigten-Hörgeschädigten Beratung SmH in Zusammenarbeit mit EducDesign gemacht. Das zweite Projekt was ausgezeichnet wurde heißt „Frühe mehrsprachige Bildung in der Luxemburger Kindertagesbetreuung“ und wurde von der Krippe Margréitchen aus Bissen gemacht. Die Krippe wird von der Vereinigung Anne getragen. Die Idee dieses Projektes ist es die ganz kleinen Kinder (0-4 Jahre) in die sprachlichen Unterschiede einzuführen mittels Handpuppen.

Außer diesen zwei Auszeichnungen erhielt die Alphabetisierungsinitiative für weibliche Flüchtlinge, genannt „Zum Er-Lernen des Alphabets und der Zahlen“ einen Ermutigungspreis.

Dieses Projekt wurde von der Vereinigung A-Prendre ausgearbeitet und erhält einen Einkaufsgutschein von 250€.